

"LE PETIT PLUS"

Edition hiver 2007

Rédaction et mise en page
sun7 Arts Graphiques Peney

T. Mattei Autosport SA, Yverdon-les-Bains

L'information automobile



MANIFESTATION VOIR PAGE 7



Photo SUN7

EDITORIAL

Vous sortez au petit jour d'une fête d'anniversaire et vous prenez le volant. Etes-vous assez sobre pour rentrer à la maison en voiture ? Pas de problèmes, nous avons la solution qui assure votre sécurité et celle de vos passagers...!

Volvo, toujours soucieux de votre sécurité, a décidé

d'introduire le nouveau système Alcoguard qui vous renseignera désormais sur votre taux d'alcool.

Volvo Cars est le premier constructeur automobile à lancer une fonction innovante contribuant à diminuer le nombre d'accidents de la route causés par une conduite en état d'ébriété. Alcoguard est un système antidémarrage complètement intégré à la voiture qui utilise la technologie avancée de la pile à combustible, et dont le but est d'aider le conducteur à prendre les bonnes décisions. À l'heure actuelle sur les routes européennes, un accident mortel sur trois est dû à l'alcool et les principaux problèmes à résoudre pour créer un environnement routier plus sûr sont la vitesse, le recours insuffisant à la ceinture de sécurité et la

conduite en état d'ivresse.

Le fonctionnement d'Alcoguard est simple: pour que la voiture puisse démarrer, le conducteur doit souffler dans l'unité sans fil de la taille d'une petite télécommande, qui est rangée et chargée dans un compartiment situé derrière la console centrale. L'haleine du conducteur est analysée et les résultats sont ensuite transmis par signal radio au système de commande électronique de la voiture. Si le taux maximal d'alcool autorisé dans le sang est dépassé, le moteur ne démarre pas.

Alcoguard sera disponible en option sur les Volvo S80, V70 et XC70 dès le début 2008.

Tonino Mattei

Chers clients,
Chers amis,
Malheureusement lors de la nouvelle édition de notre Magazine du printemps prochain, le Salon de l'Auto aura déjà commencé. De ce fait, je vous invite d'ores et déjà à nous rendre visite sur le stand Volvo. Les billets d'entrée seront disponibles comme d'habitude au garage à partir du mois de février.

78^E SALON
INTERNATIONAL
DE L'AUTO
& ACCESSOIRES
GENEVE
6-16 MARS 2008

www.salon-auto.ch

www.salon-auto.ch

LES CRY FRS

SOMMAIRE

Page

Page de couverture	
Editorial / Salon 2008	2
Photos journée golf	3
ReCharge	4
V70 / XC70	5
Déstockage	6
Fête de St. Nicolas	7
Driver Alert System	8
Volvo Car Finance	9
La voix du client	10
R-Design	11
Recette / Horaires	12

JOURNEE GOLF



Journée du 20ème
anniversaire du Garage
Autosport SA et Y-Parc
au Golf de Vuissens.
Pour télécharger vos
photos tapez:
www.autosport-mattei.ch
cliquez manifestations
Golf de Vuissens.



"LE PETIT PLUS"

L'information automobile

RECHARGE



Le concept Volvo ReCharge consiste en un «plug-in hybrid» alimenté par secteur électrique avec des moteurs individuels pour chaque roue et des batteries qui peuvent être rechargées via une prise électrique standard et ceci, pour le plus grand bien de l'environnement. Une charge de batterie permet au véhicule de parcourir environ 100 km avant que le moteur 4-cylindres FlexiFuel ne se mette en marche pour propulser la voiture et recharger la batterie.

Le concept Volvo ReCharge fera ses débuts à bord d'une Volvo C30 spécialement développée et conçue pour ce projet. De par son autonomie électrique, la consommation en essence du concept Volvo ReCharge est extrêmement avantageuse. La conduite sur batterie uniquement, diminue les

coûts opérationnels d'environ 80% par rapport à ceux d'une voiture à essence comparable.

Ce véhicule, pour autant qu'il soit utilisé correctement, affiche des émissions de

dioxyde de carbone jusqu'à 66 % inférieures aux meilleures voitures hybrides disponibles actuellement sur le marché.

Ces émissions pourraient même être encore abaissées si la majeure partie du courant électrique des marchés visés provenait de sources pauvres en Co₂ comme le biogaz, l'énergie hydraulique ou le nucléaire.

Le concept Volvo ReCharge réunit plusieurs innovations technologiques récentes

hybride de série, car il n'y a aucune connexion mécanique entre le moteur et les roues.

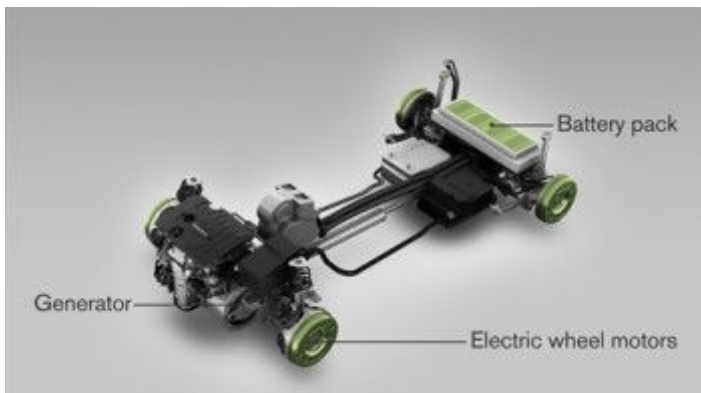
L'ensemble batterie est intégré dans le coffre à bagages et utilise la technologie lithium polymère.

Les batteries sont conçues pour que leur longévité dépasse celle de la voiture elle-même.

Quatre moteurs électriques, un à chaque roue, fournissent la traction indépendante.

Le moteur 4 cylindres FlexiFuel de 1.6 litre entraîne un générateur de pointe qui alimente efficacement les moteurs des roues lorsque la batterie est déchargée.

Malheureusement la place nous manque pour tout vous décrire, mais croyez-nous, nous l'attendons tous impatiemment.



V70 / XC70

Le "poste de pilotage" de la nouvelle V70



Le siège enfants dans la nouvelle V70

Élément de sécurité de la nouvelle XC70. Cela empêche les petits véhicules de s'encaster sous la XC70 en cas d'accident frontal.



Nouvelle XC70, le plaisir de la conduite...

PROFITEZ et partez en vacances d'hiver avec une voiture
NEUVE au prix d'une **BELLE OCCASION...!!!**

Il ne nous reste plus que trois véhicules en stock.
DEMANDEZ-NOUS UNE OFFRE, VOUS SEREZ SURPRIS...!!!

Dépêchez-vous et ne ratez sous
aucun prétexte cette
occasion unique...!!!



Jeep Grand Cherokee
Fr. 21'900.--



Nissan Micra 1.4i sylic
Fr. 14'800.--

Voici une petite sélection de nos
véhicules d'occasion.

Pour plus d'informations sur la
totalité de nos véhicules, et vos
avantages, veuillez contacter
notre responsable Monsieur
Philippe Rappo au:
024-445 51 71



Peugeot 307 1.6 HDI
Fr. 21'000.--



Volvo V40 T4 Heico
Fr. 30'000.--



Opel Astra 2.0 Turbo OPC
Fr. 17'500.--

INVITATION PERSONNELLE

La fête de St. Nicolas nous offre l'occasion de nous rencontrer, de renforcer nos liens d'amitié, de faire le point sur l'année qui s'achève et de festoyer en compagnie de tous nos clients et amis. Comme chaque année, toute l'équipe du garage Autosport se réjouit de partager ces deux jours de convivialité avec vous, vos enfants et vos connaissances.

Les horaires de la Fête de St. Nicolas sont les suivants:

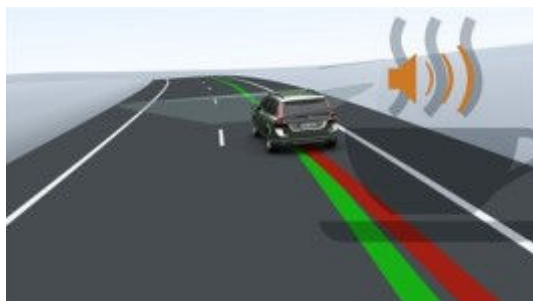
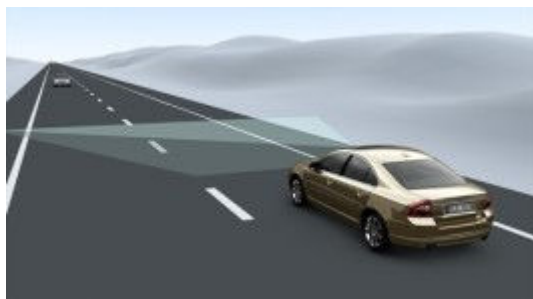
Samedi 8 décembre 10h00 à 18h00

Dimanche 9 décembre 10h00 à 18h00

Les séances de photos avec le Père Noël auront lieu

Samedi et Dimanche de 14h à 17h.

Comme d'habitude, nous avons organisé un magnifique CONCOURS pour grands et petits...!



Nouveauté mondiale: Volvo DAC.

Driver Alert Control analyse les types de mouvements du véhicule. Cette méthode de mesure, jusque-là unique dans la construction automobile, et se caractérise par une grande fiabilité. «Ce n'est pas le comportement du conducteur que nous enregistrons, car il varie d'une personne à l'autre, mais les répercussions de la fatigue ou du manque de concentration sur la conduite. DAC se concentre sur les types de mouvement du véhicule, ce qui fournit des informations fiables sur un éventuel écart de conduite. Le conducteur peut ainsi être averti avant qu'il ne soit trop tard», explique le chef de projet Daniel Levin.

Le système DAC couvre également les situations dans lesquelles des facteurs extérieurs sollicitent l'attention du conducteur comme, par exemple, un téléphone portable ou les enfants à bord de la voiture. C'est là un autre effet positif du système DAC, dû au fait qu'il ne se base pas sur le conducteur lui-même, mais sur le style de sa conduite. Driver Alert Control sera disponible en option à partir de début 2008 sur les Volvo S80, V70 et XC70.

Pour plus d'informations, veuillez contacter vos conseillers de vente, Monsieur Tonino Mattei ou Monsieur Egidio Cetrangolo.



PROMOTION LEASING 2.9% VOLVO C30



Volvo. for life

DES CHF 290.-- PAR MOIS*

Si vous voulez en savoir plus, contactez-nous au 024-445 51 71

*Offre de leasing de Volvo Car Finance: CHF 290.--/mois, TVA de 7,6% incl., prix net indicatif pour le modèle Volvo C30 1.6: CHF 27 800.--. Durée 48 mois, intérêt annuel effectif 2,94%, acompte 15% du prix catalogue, caution de CHF 3 000.--, 10 000 km par an, casco complète supplémentaire obligatoire. Valable jusqu'au 31.12.2007. L'octroi d'un crédit est interdit, s'il entraîne un surendettement du consommateur. Avec Volvo Swiss Premium® (service gratuit jusqu'à 100 000 km en l'espace de 10 ans, garantie jusqu'à 3 ans).

"LE PETIT PLUS"

L'information automobile

LA VOIX DU CLIENT



Notre parc de machines est composé de presses modernes



Gérard Sonney roule sur Volvo XC 90

SPRINT votre imprimeur a été fondé le 1er avril 2005, suite au rachat par Gérard Sonney, de l'ancienne imprimerie commerciale de la Société anonyme du Journal d'Yverdon.

Composée de 16 personnes, 4 à l'administration, 5 au prépresse, 3 aux presses offset et typo, 1 à la reliure et 3 à l'apprêt et aux livraisons, c'est toute une équipe de professionnels qui est à votre service, prête à satisfaire toutes vos exigences.

Le 1er août 2005, nous avons emménagé dans nos nouveaux locaux clairs et spacieux sis à l'avenue de Grandson 39, à Yverdon-les-Bains où se trouve l'atelier de production et de finition. Il est très facile de nous trouver, car nous sommes à côté du garage Volvo Autosport Mattei avec qui nous travaillons en étroite collaboration.

Nos succursales d'Orbe et de Sainte-Croix vous accueillent pour tous les travaux que vous avez à réaliser, aussi bien en offset qu'en impression numérique.

Faire vivre le papier, c'est notre métier est notre devise. Faites-nous confiance, vous ne serez pas déçu.

Nous sommes à même de réaliser tous vos projets. Une équipe compétente est à votre écoute afin de finaliser un document au plus près de vos exigences.

Une technologie de pointe, les derniers logiciels vous donnent l'assurance d'un travail de toute première qualité.

Nous imprimons tous vos documents, de la carte de visite, en-têtes, etc. aux livres, en passant par vos dépliant publicitaires ou brochures d'entreprise.

Mettez-nous à l'épreuve. Nous sommes là à votre écoute.

SPRINT votre imprimeur
Avenue de Grandson 39,
1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024 424 84 84 – Fax 024 424 84 85

Laissez libre champs à vos émotions...

R-DESIGN



Que voulez-vous voir lorsque vous êtes au volant de votre véhicule? Et chose encore plus importante: quel sentiment votre voiture est-elle sensée éveiller en vous? Avec le R-Design votre façon de voir et de penser vont être fondamentalement modifiées. Vous allez avoir une poussée d'adrénaline à la vue de l'esthétique intérieure. Les sièges R-Design disposent d'un confort unique. Le volant, les pédales, les tapis de sol ainsi que les instruments de bord vous rappellent que vous êtes en train de vivre un moment de conduite inédit. Il ne vous reste qu'à vous caler confortablement dans votre siège et savourer votre nouvel environnement.



Bucatini all'amatriciana (Pâtes, sauce pimentée et lardons).

Réalisation 25 min.

Ingrédients pour 4 à 6 personnes.

150 g de lard maigre
 250 g de tomates fraîches
 50 g de pecorino romano
 400 g de bucatini
 1 oignon
 2 cs d'huile d'olive
 1/2 peperoncino,
 poivre, sel.



Détailler le lard en gros dés. Le faire revenir à feu doux avec 2 cs d'huile d'olive. Hacher l'oignon et l'incorporer dans l'huile d'olive

sans trop le colorer. Ebouillanter, peler et épépiner les tomates, les couper en petits cubes, les mélanger au contenu de la poêle et les chauffer. Epicer avec du sel et peperoncino haché fin. Faire bouillir 4 l d'eau salée dans une casserole, y mettre 400 g de bucatini et les cuire al dente selon indications sur l'emballage. Verser l'eau des bucatini et bien les égoutter. Mettez les pâtes dans la poêle et mélangez-les doucement à la sauce. Incorporer la moitié du pecorino râpé, saler et poivrer généreusement. Préchauffez un plat creux et servez les pâtes.

Présentez les pâtes avec le reste du pecorino râpé et décorez avec du basilic et un petit peperoncino.

Une localité sise à la frontière entre le "Lazio" et les "Abruzzo", a donné son nom à cette spécialité italienne rustique mais délicieuse. Bon appétit.

VENTE**Heures d'ouverture**

**Du Lundi au
Vendredi**

**De 07h30 à 12h00
De 13h30 à 19h00**

Samedi

**De 09h00 à 12h00
De 13h30 à 16h30**

**TONINO MATTEI
GARAGE AUTOSPORT SA**

**41, av. de Grandson
1400 Yverdon-les-Bains**

**Tél. 024-445 51 71
Fax 024-446 20 70**

**E-Mail: info@autosport-
mattei.ch**

**Site internet:
www.autosport-mattei.ch**

ATELIER**Heures d'ouverture**

**Du Lundi au
Jeudi**

**De 07h30 à 12h00
De 13h30 à 17h30**

Vendredi

**De 07h30 à 12h00
De 13h30 à 17h00**